

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 257

[C – 2010/27004]

23 DECEMBRE 2009. — Arrêté ministériel déterminant les modalités permettant à un centre d'accueil de jour de fonctionner également en tant que centre d'accueil de soirée et/ou de nuit

La Ministre de la Santé et de l'Action sociale,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif à l'hébergement et à l'accueil des personnes âgées, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 octobre 2009 portant exécution du décret du 30 avril 2009 relatif à l'hébergement et à l'accueil des personnes âgées, notamment l'article 12;

Vu l'avis de la Commission wallonne des Aînés du Conseil wallon de l'Action sociale et de la Santé, donné le 17 décembre 2009;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er};

Considérant que le décret du 30 avril 2009 relatif à l'hébergement et à l'accueil des personnes âgées a été exécuté par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 octobre 2009;

Considérant que la nouvelle réglementation a notamment pour objectif de répondre au prescrit de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006, relative aux services dans le marché intérieur qui entre en vigueur le 29 décembre 2009;

Considérant que l'arsenal juridique doit comprendre, pour l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation, les arrêtés réglementaires pour l'adoption desquels le Gouvernement a donné délégation au Ministre;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Le centre d'accueil de soirée accueille entre 18 heures et 24 heures des personnes âgées autres que celles accueillies le même jour dans le centre d'accueil de jour.

Art. 3. Le centre d'accueil de nuit accueille entre 22 heures et 8 heures des personnes âgées autres que celles accueillies le même jour en centre d'accueil de jour.

Art. 4. La capacité d'accueil d'un centre d'accueil de soirée et/ou de nuit ne peut être supérieure à quinze personnes.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 23 décembre 2009.

Mme E. TILLIEUX

—————

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2010 — 257

[C – 2010/27004]

23 DECEMBER 2009. — Ministerieel besluit tot bepaling van de modaliteiten op grond waarvan een dagopvangdienst ook als avond- en/of nachtopvangdienst mag werken

De Minister van Sociale Actie en Gezondheid,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de huisvesting en de opvang van bejaarde personen, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 oktober 2009 tot uitvoering van het decreet van 30 april 2009 betreffende de opvang en de huisvesting van bejaarde personen, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het advies van de « Commission wallonne des Aînés du Conseil wallon de l'Action sociale et de la Santé » (Waalse Seniorencommissie van de Waalse Raad voor Sociale Actie en Gezondheid), gegeven op 17 december 2009;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid;

Overwegende dat het decreet van 30 april 2009 betreffende de opvang en de huisvesting van bejaarde personen is uitgevoerd bij besluit van de Waalse Regering van 15 oktober 2009;

Overwegende dat de nieuwe regelgeving o.a. tot doel heeft in te spelen op de voorschriften van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt, die in werking is getreden op 29 december 2009;

Overwegende dat de reglementaire besluiten voor de aanneming waarvan de Regering delegatie aan de Minister heeft verleend, in het juridisch arsenaal opgenomen moeten worden met het oog op de inwerkingtreding van de nieuwe regelgeving;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. De avondopvangdienst ontvangt tussen 18 uur en 24 uur andere bejaarde personen dan die welke dezelfde dag in het dagopvangcentrum opgenomen worden.

Art. 3. De nachtopvangdienst ontvangt tussen 22 uur en 8 uur andere bejaarde personen dan die welke dezelfde dag in het dagopvangcentrum opgenomen worden.

Art. 4. De capaciteit van een avond- en/of nachtopvangdienst mag niet hoger zijn dan vijftien personen.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namen, 23 december 2009.

Mevr. E. TILLIEUX

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 258

[C – 2010/27005]

23 DECEMBRE 2009. — Arrêté ministériel fixant les modalités d'assimilation des prestations de services extérieurs à des frais de personnel administratif et leur évaluation en équivalents-temps plein

La Ministre de la Santé et de l'Action sociale,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif à l'hébergement et à l'accueil des personnes âgées;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 octobre 2009 portant exécution du décret du 30 avril 2009 relatif à l'hébergement et à l'accueil des personnes âgées, notamment l'annexe III, chapitre 3, point 9.1.3.;

Vu l'avis de la Commission wallonne des Aînés du Conseil wallon de l'Action sociale et de la Santé, donné le 17 décembre 2009;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er};

Considérant que le décret du 30 avril 2009 relatif à l'hébergement et à l'accueil des personnes âgées a été exécuté par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 octobre 2009;

Considérant que la nouvelle réglementation a notamment pour objectif de répondre au prescrit de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006, relative aux services dans le marché intérieur qui entre en vigueur le 29 décembre 2009;

Considérant que l'arsenal juridique doit comprendre, pour l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation, les arrêtés réglementaires pour l'adoption desquels le Gouvernement a donné délégation au Ministre;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. A défaut de preuve écrite apportée par le gestionnaire de la maison de repos du montant précis de frais de personnel administratif résultant de prestations de services extérieurs, l'évaluation de ces frais égale 90 % du montant de la facture hors T.V.A.

Art. 3. A défaut de preuve écrite apportée par le gestionnaire de la maison de repos du nombre précis d'équivalents temps plein de personnel administratif effectués par des prestataires extérieurs, ce nombre est obtenu en divisant les frais de personnel fixés conformément à l'article 2 par 44.951 euros, à l'index 1,4859.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 23 décembre 2009.

Mme E. TILLIEUX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2010 — 258

[C – 2010/27005]

23 DECEMBER 2009. — Ministerieel besluit tot bepaling van de modaliteiten voor de gelijkstelling van de door buitendiensten verstrekte diensten met bestuurspersoneelskosten en voor de raming ervan in voltijdse equivalenten

De Minister van Sociale Actie en Gezondheid,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de opvang en de huisvesting van bejaarde personen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 oktober 2009 tot uitvoering van het decreet van 30 april 2009 betreffende de opvang en de huisvesting van bejaarde personen, inzonderheid op bijlage III, hoofdstuk 3, punt 9.1.3.;

Gelet op het advies van de « Commission wallonne des Aînés du Conseil wallon de l'Action sociale et de la Santé » (Waalse Seniorencommissie van de Waalse Raad voor Sociale Actie en Gezondheid), gegeven op 17 december 2009;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid;

Overwegende dat het decreet van 30 april 2009 betreffende de opvang en de huisvesting van bejaarde personen is uitgevoerd bij besluit van de Waalse Regering van 15 oktober 2009;

Overwegende dat de nieuwe regelgeving o.a. tot doel heeft in te spelen op de voorschriften van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt, die in werking is getreden op 29 december 2009;